

Le processus d'évaluation et d'examen des répercussions sur l'environnement et le milieu social prévu au chapitre 23 de la CBJNQ assure la protection des Inuits et de leurs droits sur le territoire. Le CCEK aimerait souligner que les changements proposés dans le projet de loi concernant la séquence d'analyse et les critères applicables pour l'autorisation d'un projet devraient également s'appliquer au processus d'évaluation et d'examen en vigueur au Nunavik.

Le projet de loi prévoit la possibilité d'exiger, pour certains types d'intervention dans des milieux humides et hydriques, une compensation comme condition à la délivrance d'une autorisation lorsqu'il n'est pas possible d'éviter, de réduire ou d'atténuer l'atteinte aux milieux. Au Nunavik, la construction de réseaux routiers et d'infrastructures minières a un impact important sur les cours d'eau et les milieux humides. Le CCEK souhaite que ces types de perturbations environnementales puissent être inclus dans la liste d'interventions donnant lieu à une compensation.

La Loi sur les villages nordiques et l'Administration régionale Kativik confère à l'ARK les pouvoirs municipaux d'une municipalité régionale de comté. Comme le projet de loi attribue de nouvelles responsabilités aux MRC, l'ARK se retrouve avec de nouvelles responsabilités. À cet égard, le projet de loi devrait clairement préciser que ses dispositions s'appliquent sur le territoire de la CBJNQ.

Si le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) a l'intention de créer une unité hydrographique pour le territoire du Nunavik, de même qu'un plan directeur de l'eau, il doit consulter l'ARK et le CCEK. En ce qui concerne le plan régional des milieux humides et hydriques, le projet de loi doit préciser si l'ARK a la responsabilité de préparer un tel plan pour les terres de catégorie I, les terres du domaine de l'État étant exclues.

Le projet de loi n° 132 propose des modifications à la Loi sur la conservation du patrimoine naturel en vue de faciliter la conservation des milieux humides et hydriques en raison de leurs importantes fonctions écologiques et de répondre aux besoins des générations actuelles et futures. Il s'agit d'un concept important pour les Inuits et les Naskapis qui dépendent de la chasse et de la pêche et désirent continuer de pratiquer leurs activités traditionnelles dans le monde moderne d'aujourd'hui.

En outre, le projet de loi permettrait à certains milieux humides et hydriques d'être protégés et désignés en raison de leur rareté ou de l'intérêt exceptionnel qu'ils présentent. Le CCEK estime que des milieux humides et hydriques du Nunavik mériteraient une telle protection et qu'il serait indiqué pour le MDDELCC de consulter la section 4 du *Plan directeur*

Bureau du secrétariat du CCEK

C. P. 930, Kuujuaq QC J0M 1C0

Tél. : 819-964-2961, poste 2287

Fax : 819-964-0694

Courriel : bpatenaude@krg.ca

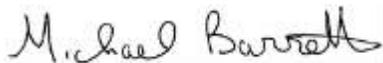
d'aménagement des terres de la région Kativik qui identifie les territoires d'intérêt historique, esthétique et écologique au Nunavik.

Par ailleurs, le projet de loi mentionne à de nombreuses reprises que les communautés autochtones représentées par leur conseil de bande seront mises à profit ou consultées. Comme il n'y a pas de conseil de bande au Nunavik, nous comprenons que les Inuits et les Naskapis ne sont pas visés. Nous croyons que les organisations autochtones du Nunavik, par l'entremise de la Société du Makivik et/ou la Nation Naskapis de Kawawachikamach, doivent au même titre que les conseils de bande être mentionnées dans ces dispositions.

Nous regrettons de ne pas avoir été officiellement invités à participer aux consultations spéciales de la Commission des transports et de l'environnement. Toutefois, le CCEK estime qu'il est important, en tant qu'organisme consultatif, de porter à votre attention les préoccupations des Inuits du Nunavik et des Naskapis concernant la Loi concernant la conservation des milieux humides et hydriques.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Le président,



Michael Barrett

c c.

Mme. Jennifer Munick, présidente, l'Administration régionale Kativik
M. Jean-Pierre Laniel, Direction de l'expertise en biodiversité, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

Bureau du secrétariat du CCEK
C. P. 930, Kuujuaq QC J0M 1C0
Tél. : 819-964-2961, poste 2287
Fax : 819-964-0694
Courriel : bpatenaude@krg.ca



ᑕᑎᑕᑦ ᑕᑕᑎᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᑕᑕᑕᑕᑕᑕ
Comité consultatif de l'environnement Kativik
Kativik Environmental Advisory Committee

May 15, 2017

Committee on Transportation and the Environment
Édifce Pamphile-Le May
1035 Des Parlementaires St.
3rd Floor, Suite 3.15
Quebec City QC
G1A 1A3

SUBJECT: Bill 132, *An Act respecting the Conservation of Wetlands and Bodies of Water*

Dear Madam or Sir:

Established pursuant to Section 23 of the *James Bay and Northern Québec Agreement* (JBNQA), the Kativik Environmental Advisory Committee (KEAC) is a consultative body to responsible governments in matters relating to environmental and social protection in Nunavik. It is the preferential and official forum for the governments of Canada and Québec, as well as the Kativik Regional Government (KRG) and the northern villages.

Bill 132, *An Act respecting the Conservation of Wetlands and Bodies of Water* proposes to reform the legal framework applicable to wetlands and bodies of water in order to modernize the measures that ensure their conservation. The KEAC agrees with the way the Bill sets out to protect wetlands and bodies of water so as to maintain and enhance their ecological functions. It should be pointed out that Nunavik covers 500,164 km² and represents a third of the province. The entire region is comprised of interconnected waterways with unique ecosystems that maintain the balance of this fragile environment on which Inuit and Naskapi rely for their subsistence practices.

The environmental and social impact assessment and review procedure under Section 23 of the JBNQA ensures the protection of Inuit and their rights in the territory. The KEAC would like to underline that the changes proposed in the Bill regarding the analysis procedure and

KEAC Secretariat

P.O. Box 930 Kuujuaq QC J0M 1C0

Tel.: 819-964-2961, ext. 2287

Fax: 819-964-0694

Email: bpatenaude@krq.ca

applicable criteria for development project authorizations should also be applicable to the assessment procedure in effect in Nunavik.

The Bill introduces the possibility of requiring compensation for certain types of interventions in wetlands and bodies of water as a condition for issuing an authorization, when it is not possible to avoid, reduce or mitigate impacts on those environments. In Nunavik, the construction of road networks and mining infrastructure has a considerable impact on wetlands and bodies of water. The KEAC would like these types of environmental disturbances to be included in the list of occurrences requiring compensation.

The *Act respecting Northern Villages and the Kativik Regional Government* grants the KRG the municipal powers of a regional county municipality (RCM). As the Bill gives new responsibilities to RCMs, the KRG will also need to receive new responsibilities. In this respect, the Bill should clearly specify that the provisions apply in the territory covered by the JBNQA.

If it is the intention of the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (sustainable development, the environment and the fight against climate change, MDDELCC) to create a hydrologic unit for Nunavik and a water master plan, it will need to consult the KRG and the KEAC. Regarding the regional wetlands and bodies of water plan, the Bill must specify if the KRG will have the responsibility for preparing such a plan for category I lands, as lands in the domain of the State are excluded.

Bill 132 proposes amendments to the *Natural Heritage Act* that would recognize the conservation of wetlands and bodies of water given their important ecological functions and to meet the needs of current and future generations. This is an important concept for Inuit and Naskapi who rely on hunting and fishing, and wish to continue the practice of their traditional activities in today's modern world.

Additionally, the Bill would allow certain wetlands and bodies of water to be protected and designated given their rarity or exceptional interest. The KEAC feels that the wetlands and bodies of water in Nunavik deserve such protection and refers the MDDELCC to Section 4 of the *Master Plan for Land Use in the Kativik Region* which identifies areas of historic, aesthetic and ecological interests in the region.

As well, the Bill indicates repeatedly that Native communities represented by their band councils will be positively involved or consulted. As there are no band councils in Nunavik, the KEAC understands that Inuit and Naskapi are not contemplated in these instances. The

KEAC Secretariat

P.O. Box 930 Kuujuaq QC J0M 1C0

Tel.: 819-964-2961, ext. 2287

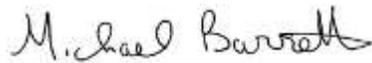
Fax: 819-964-0694

Email: bpatenaude@krg.ca

KEAC feels that the Aboriginal organizations of Nunavik, namely the Makivik Corporation and/or the Naskapi Nation of Kawawachikamach, must be indicated in these provisions along with band councils.

The KEAC is disappointed that it was not officially invited to attend the special consultations of the Committee on Transportation and the Environment. Notwithstanding, the KEAC feels it is important, in its capacity as a consultative body, to raise with the Committee the concerns of Nunavik Inuit and Naskapi regarding the *Act respecting the Conservation of Wetlands and Bodies of Water*.

Sincerely,



Michael Barrett
Chairperson

cc.

Jennifer Munick, Chairperson, Kativik Regional Government
Jean-Pierre Laniel, Biodiversity Expertise Branch, Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

KEAC Secretariat
P.O. Box 930 Kuujuaq QC J0M 1C0
Tel.: 819-964-2961, ext. 2287
Fax: 819-964-0694
Email: bpatenaude@krg.ca